

信頼され 行動する 商工会議所

# LOWADA FRONTIER

Towada Chamber of Commerce & Industry

十和田商工会議所会報 『フロンティア』



元駅ビル西側駐車場があっという間に様変わり。チェーン店の「眼鏡市場」と「るぼ」理美容、みちのく銀行と新店が並ぶ。どの店も、良質のサービスがモットーとか。

新店に光あつまる冬日かな 晃

平成24年度 中心商店街区歩行者通行量調査結果報告

## 平日、日曜日ともに前年上回る通行量

- マル経融資制度のご案内 5
- 元朝参り・新年祝賀会のお知らせ 8
- 女性会 ご当地グルメ博in十和田で「なべっこだんご」に長蛇の列 9
- あおり元気企業チャレンジ助成事業のご案内 10

# 12

# 言葉の力

普段の生活のあらゆる場面で  
いかに無駄な力が入っているか。

無駄な力を抜くことで、  
体調もよくなるし、  
色んなことがスムーズにうまく流れます。

力を抜く。

ということは書道やスポーツだけでなく  
人生においても重要だということに気がきました。

書道家 武田 双雲



武田 双雲/たけだ・そうらん  
1975年熊本生まれ。NHK大河ドラマ「天地人」の題字などを揮毫。日テレ「世界一受けたい授業」など多数のメディア出演。著書に『上機嫌のすすめ』などがある。

12 Dece ▶ 1 Janu

## 会議所カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
12/2	3 	4	5 ・北里大学獣医学部と当所三役との情報交換会 ・中小企業ネットワークアドバイザー巡回指導	6	7 ・創業起業相談会	8
9	10	11 ・青年部三役会・理事会	12 ・中小企業ネットワークアドバイザー巡回指導	13 ・定例金融相談 ・十和田バラ焼き店主会役員会	14	15 
16 	17	18 ・商工会議所中間監査会	19 ・中小企業ネットワークアドバイザー巡回相談 ・十和田市飲食業協会役員会	20	21 ・創業起業相談会 ・第2回上北地域コミュニティビジネス支援ネットワーク会議	22
23 天皇誕生日	24 振替休日 	25	26 ・中小企業ネットワークアドバイザー巡回相談	27 ・定例金融相談	28 ・仕事納め	29 
30	31 ・太素塚元朝参り(~1日)	1/1 元旦 	2	3 	4 ・仕事始め ・新年祝賀会	5

●当所事業 ●外部事業 ●各種イベント

FRONTIER的とわだ検定 

## 吉兆有限公司

専務取締役

きた

かみ

北 上

みのる

稔さん(55歳)

## 十和田市で唯一の馬肉料理専門店

### 吉兆オープンのきっかけ

オープンさせる前は、(有)小田桐産業で馬肉の卸をしていました。その頃から自社の馬肉をお客様においしく食べてもらいたいと思っており、馬肉専門店「馬肉料理吉兆」を開店しました。

### 全国配送

当社では、全国に馬肉を配送しています。主にスーパーや、焼き肉店、寿司店への発送をしています。最近では牛肉を生で提供できなくなったため、ユッケ用の馬肉の注文が多くなっています。

また、一般のお客様にも注文があれば配送しています。十和田市出身の方や、もともと県外に住んでいる方など様々な方から注文をいただき「おいしい」という声がなにより励みになります。

### 女性にやさしい馬肉料理で元気と健康を

馬肉は、低脂肪・低カロリー、高タンパク・高ミネラルで、美容食・健康食としても大変優れています。馬肉のたんぱく質にはペプチドと呼ばれる成分が含まれ、血管を拡張する作用があり、高血圧の方に降圧効果もあります。鉄分は牛肉等と比べ、およそ2倍近く含まれており、貧血予防にもなります。

### 経営していくうえでの工夫

まず、第一に安全、安心を心がけています。馬刺しなど生の商品もあるので衛生面には特に気をつけています。12月1日から小売店舗の「十和田馬肉屋」も新装オープンしています。

最近では、当店で召し上がりず馬肉鍋をテイクアウトしていくお客様が増えています。注文すると鍋ごとテイクアウトでき、後は火を通すだけとなっていますので、お仲間との懇親会や自宅で食べたいお客様などによくご利用いただいています。

また、これからの時期は忘年会シーズンに入っていくので、今年は、馬肉のすき焼きコースや、馬肉のしゃぶしゃぶコースがおすすです。馬肉のすき焼きは、きざんだ長いものを卵に溶かして食べるもので、十和田市発明協会会長賞を受賞した逸品です。

### 趣味は

趣味は15年くらい前から続けている米作りです。200a(約2町歩)の面積で稲作をしており毎年収穫の時期が待ち遠しいです。



### Profile

1957年十和田市生まれ。三本木農業高校卒業後、小泉ミートに入社。'87年に退職し、(有)小田桐産業に入社。同時に十和田馬肉屋がオープン。'93年の吉兆(有)創立と同時に専務取締役に就任する。また、2005年に十和田商工会議所青年部会長に就任。その後、'06年に青森県商工会議所青年部連合会会長を務める。

### 会社概要

代表取締役：小田桐 喜吉

所在地：西三番町15-4

営業内容：馬肉料理店

営業時間：11:00~14:00 17:00~22:00

定休日：日曜日

TEL：24-9711 FAX：23-7975

問1. 1990(平成2)年、「新・日本名木100選」に認定された十和田市の名木は？

①ブナの巨木 ②法量のイチョウ ③官庁街通りの桜 ④十二本ヤシ

# 平日・日曜ともに前年上回る通行量

## 平成 24 年度 十和田市中心商店街区歩行者通行量調査結果報告

当所では、8月19日(日)・20日(月)に中心商店街区において、下記方法により歩行者通行量調査を実施。この程、調査結果がまとまった。

同調査は、一部が中心市街地活性化基本計画の目標指標数値のひとつとなっており、平成22年度からは毎年実施している。

### 調査方法

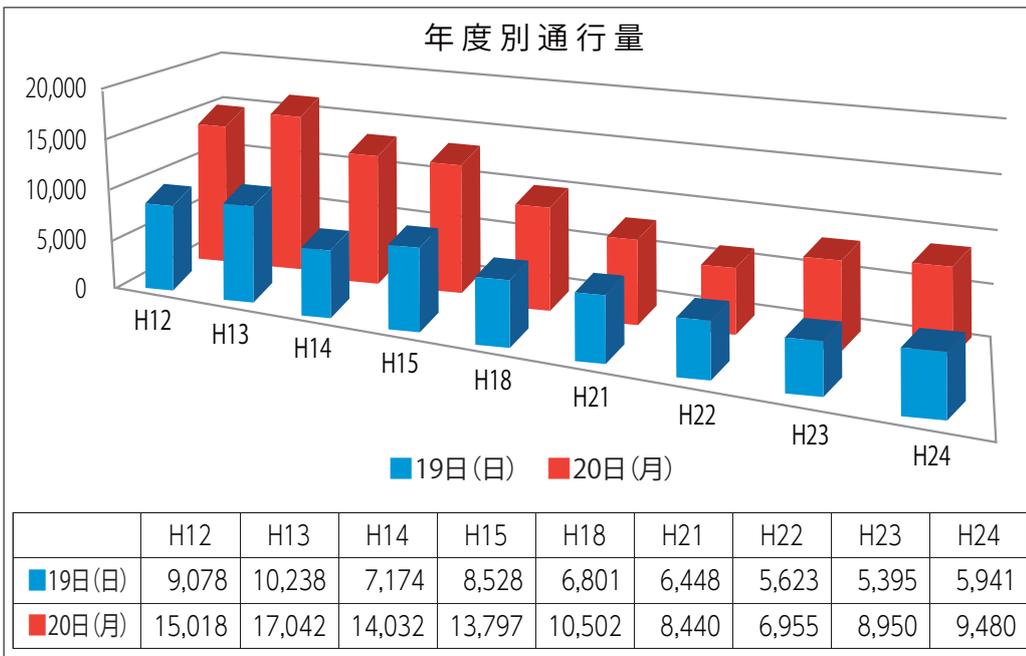
**日時** 平成24年8月19日(日) 9:30～18:00 天候：晴れ 日中最高気温：30℃  
平成24年8月20日(月) 9:30～18:00 天候：晴れ 日中最高気温：31℃

**対象** 歩行者(中学生以上で自転車通過者を含む)

**計測方法** 配置調査員による実地計測とし、調査18地点にて、手前側と対面側を30分毎に計測。

### 催事行事及び調査環境等

- ・中心商店街区において、現代美術館企画展の商店街まちなか会場展示開催会期中。
- ・19日(日)…十和田市新人演奏会(市民文化センター)、東北学童相撲大会(市相撲場)開催。
- ・20日(月)…市民文化センター、現代美術館が休館日。



### 調査18地点

ジョイスポーツ前  
青森ホンダ販売(株)前  
益川ビル前  
(株)米澤家具センター前  
松本茶舗前  
なとりや前  
(有)大七書店前  
(株)ソフトキャンパス前  
松葉亭前  
(有)山田衣料ストア前  
靴のイワキ前  
テーナ美容院前  
酒処 柚前  
ウマコ屋前  
(有)沼田酒店前  
第一生命保険(株)前  
十和田眼科クリニック前  
なりけ印房前

### 調査結果

今回の調査では、調査実施日の日中気温が30℃を超える猛暑であったため、市民の外出控えが推察されていたが、結果は、日曜日(19日)が対前年比546人(10.1%)増、月曜日(20日)が対前年度比530人(5.9%)増となった。これは、前年度調査後に開設した商業観光複合機能施設の「アートステーショントワダ」と「街なか市場」の集誘客が大きな要因であると考えられ、それらが立地する商業コアゾーンの通行量が増加したことに裏付けられる。

一方で、日曜日に休業する店が増える傾向にあり、さらに空き店舗・空き地と商店密度の希薄化が感じられる。また、今回、しばらく減少続きだった日曜日の通行量が直近2ヶ年度を上回る結果となったが、現代美術館の企画展や文化催事・体育行事の影響もあったと考えられ、街なか商業機能の低下と商店街の魅力の相対的低下も懸念される。

それでも、総合的に見ると今回の調査結果は、中心市街地活性化基本計画における「歩行者通行量」の目標値の達成に近づくものであり、中心商店街区に整備計画が進んでいる市民交流プラザが完成すれば、さらに賑わいが増すものと期待される。

# マル経融資制度のご案内

(小規模事業者経営改善資金融資制度)

**無担保**

**無保証人**

**低金利**

- ◆融資限度額 **1,500万円**
- ◆ご返済期間 運転資金 7年以内  
設備資金 10年以内
- ◆担保・保証人 無担保・無保証人
- ◆据置期間 運転資金 1年以内  
設備資金 2年以内
- ◆年利 **1.75%**  
(平成24年11月12日現在)

※申し込み後、当所で審査会を行い、結果によりご希望に添えない場合があります。

それは「マル経融資」  
できるだけ有利な条件で融資を引き出すことが、成功する経営への近道。  
だしたら商工会議所の資金ソリューションを利用しない手はありません。たとえば「マル経融資」。  
なんと最大1,500万円まで無担保・無保証で融資が受けられるんです。

商工会議所からのお知らせ

## 資金の使いみちはいろいろ

- 《運転資金》 商品(材料)の仕入資金、支払手形・買掛金の決済資金、給与や諸経費の支払資金など
- 《設備資金》 工場・店舗の建築・増改築・改装等の資金、車輛や機械、設備等の購入資金など

## ご利用いただける方

- ◆十和田市内で1年以上営業し、商工会議所の経営指導を6ヶ月以上受けている方
- ◆常時使用する従業員(役員・専従者・パートを除く)が、商業・サービス業は5名以下、製造業・その他は20名以下である。
- ◆納期の到来している税金をすべて完納している。
- ◆日本政策金融公庫 国民生活事業の融資対象業種である。

※審査会は原則月に1回開催しておりますが、融資決定まで日数がかかる場合がありますので、お早めにより下記までお申込み・ご相談下さい。

**【お問合せ先】 十和田商工会議所 中小企業相談所相談課 TEL 24-1111**  
お気軽にお問合せ・ご相談ください。

ISO9001・ISO14001認証取得  
ヒーローマンションFC加盟店 太陽光システム取扱店

**株式会社 田中組**  
代表取締役 田中 勇太郎

本社 十和田市大字三本木字本金崎230番地1  
電話 0176(23)3536 FAX 0176(25)2976

**ホットするね!**  
**RAB**  
らぶりん

**RAB青森放送**

<http://www.rab.co.jp/>

問2. 太素塚の新渡戸三代の銅像の制作者で、十和田湖にある乙女の像の制作にも携わった小坂圭二の出身地は?  
①七戸町 ②黒石市 ③十和田市 ④野辺地町

# ～会員事業所新装オープン情報～

## 有限会社三沢菓子店 Patisserie Misawa

新店舗のオープンと同時にカフェコーナーを新設。生クリームとチョコレートをイメージしたスペースで、ケーキやパフェと一緒に甘～いひと時を。

ランチタイムは軽食も。サクサクのパイ生地ととろ～りチーズの新食感が楽しめる、オリジナルのピザパイは特にオススメ!



代表 三澤 哲  
場所 穂並町9-19  
TEL 23-2673  
営業時間 8:00～19:00  
(カフェ 11:00～17:00)  
(ランチ 11:30～15:00)



まるでメルヘンの世界のような外観。店内に入れば、そこはもうお菓子の国。



## からあげ屋さん

稲生町の旧石郷岡食堂に移転し、11月24日にオープン。場所は変われど“また食べたくなる味”はそのままに、できたてジューシー!をお客様にお届けする。目印は幸せを呼ぶ黄色い看板。大晦日もパワフル営業宣言!!

同店では、できたて&あつあつをお渡しするため、ご予約でのお買い求めがオススメ!



### 人気定番メニュー

若鶏正肉 100g	250円
特大もも肉 1本	330円
手羽元 1本	60円
手羽先 1本	80円
他にもメニュー豊富!	



代表 田中 郁子  
場所 稲生町10-39  
TEL/FAX 22-5229  
営業時間 11:00～19:00  
定休日 火・金曜日

外はカリッ!中は肉汁たっぷりジューシーな唐揚げを是非!

## 高規格道路建設及び道路整備促進青森県総決起大会

11月22日、高規格道路建設及び道路整備促進青森県総決起大会が青森国際ホテルで開催され、本県の高規格道路ネットワーク形成の実現に向け、以下の9項目が決議された。

- ・県民の命と生活を守るため、真に必要な道路の整備予算を、国・地方分ともに確保すること。
- ・事業評価については、経済的な費用対効果のみではなく、地方の意見や地域の実情を重視し、災害時の代替機能や救急医療を支える「命の道」としての機能など多様な効果を加味した仕組みを導入すること。
- ・高速自動車国道をはじめとする高規格幹線道路は、国の責任において確実に整備すること。また、高速自動車国道に接続するスマートインターチェンジの整備についても早期に整備すること。
- ・被災地である八戸市周辺地域の復興のためにも、八戸市から青森市間の青森八戸みちのくライン、とりわけ上北横断道路約26kmについては、早期の整備を図ること。
- ・復興道路として位置付けられた八戸・久慈自動車道については、計画どおり10年以内を目途に完成させること。
- ・津軽自動車道については、日本海側への緊急輸送道路の要となることから、五所川原西バイパス及び鱈ヶ沢道路の一層の整備促進と、「柏～浮田」間の早期事業着手を図ること。
- ・国策による原子力関連施設が集積する下北半島地域において、広域避難路となる下北半島縦貫道路については、国の積極的な関与により早期整備を図ること。
- ・日本海沿岸東北自動車道と津軽自動車道のミッシングリンクとなる西津軽能代沿岸道路については、整備促進を図ること。
- ・雪国に暮らす住民の生活、経済活動を支えるため、市町村道を含む除雪等の雪対策経費について、補助・支援制度の拡充を図ること。



開催にあたり青森県高規格道路建設促進期成会会長代理として挨拶する青山祐治青森県副知事



部会長  
盛田 健

厚生部会は、右記の通り多業種により構成されており、健康や環境に関する分野から問題を提起し活動しております。

平成22年から実施している「市援会」への協力による車椅子寄贈のためのペットボトルキャップ、プルタブ回収は現在も継続している事業です。

9月24日に実施した被災地視察研修で訪れた久慈・野田村・田野畑村は、海岸線は手つかずの状態のところが多く改めて震災の恐ろしさを感じ、被害を受けた方々の励ましになればと早期復興を願いました。

今後も部会員相互の交流、連携を心がけ部会活動を行ってまいりたいと思います。

視察研修の様子



厚生部会は、理容・美容分科会（理容、美容等）・サービス業分科会（クリーニング、浴場、清掃、警備、園芸サービス等）・医療分科会（病院・医院、薬局・薬店、正骨、指圧、マッサージ、鍼灸等）の事業所が所属する部会。147事業所が所属（H24.12.1現在）。

役職	氏名	事業所
部会長	盛田 健	理容 もりた
副部会長	工藤 みどり	ローズ美容院
	佐々木 賢治	(医)赤心会十和田東病院

今年度取り組みを計画している事業

- (1) 医療環境の充実について要望
  - ①放射線医学研究所の設置
  - ②市立中央病院の産婦人科医及び内科医等の医師確保のための環境作りの促進
  - ③各種予防ワクチンの公費助成
- (2) 高齢化社会にも対応した県立の多目的室内スポーツ施設の中心市街地への建設実施について要望
- (3) 視察研修の実施
- (4) ペットボトルキャップ・プルタブ回収
- (5) 三部会合同新年会

匠 其ノハ 伝統と近代技術の融合 一丁寄せ豆腐 太子食品工業(株)十和田工場

業界をリードする技術と品質

太子食品工業(株)は、どこよりも製品の安全性と品質にこだわっている。そのために、徹底した品質管理システムを導入している。

安全、安心、クリーンであること

同社が手がける製品は、どれもシンプルな自然商品である。非遺伝子組み換え大豆だけを使用し、水は数十年にわたり深い地層をくぐりぬけ蓄えられた、天然伏流水を使用している。にがりの他には、消泡剤や品質保持剤等の添加物を一切使用しない。それは、効率第一の価値観を食品のなかに持ち込まない同社の姿勢である。

一丁寄せ製法とは？

一丁寄せ製法では、大きな豆腐をカットしてつくる製法に比べ切り口から栄養や風味・旨味を逃がすことなく一丁ずつ型箱でつくっている。

豆腐が傷む最大の原因は製造工程で人の手や空気に触れて細菌が付着するためであり、一丁寄せ製法の豆腐は包装されるまで人の手には全く触れず、無菌に近いクリーンな製造工程でつくられている。そのため、もめんや絹としては珍しい日持ちの長さ（賞味期間 13日間）を実現出来ている。種類も定番のもめん、絹だけでなく鍋用、冷奴用、湯豆腐用など季節ごとの商品が取り揃えられており、そのすべてに太子食品の最新技術が活かされている。

<http://www.taishi-food.co.jp>



包装までいっさい人の手に触れない一丁寄せ製法の工場内の様子



太子食品の定番一丁寄せもめん

太子食品工業株式会社 十和田工場

- 工場長 村上 俊一郎
- 所在地 相坂字下前川原25-1
- TEL 22-7001 ■FAX 22-7005

問3. 今年度は平成25年2月6日(水)に開催される「とわだ雪見ラリー」。  
今回は第何回目？  
①第15回 ②第20回 ③第25回 ④第35回

## ご当地グルメ博 in 十和田

### 北東北の味が集合

11月3、4日に「ご当地グルメ博in十和田～けっして争わないバラ戦争～」が十和田市中心街の国道102号線とアートステーショントワダ駐車場で開催された。B-1 グランプリでゴールドグランプリに輝いた八戸せんべい汁研究所をはじめ、参加した団体はご当地グルメとともにその地域の魅力を伝えていた。二日間で、県内外から合わせて約3万3千人が来場した。



各ブースには長蛇の列



工場内の見学の様子

## 食品商業部会 情報交換会

### 食材持ち寄り会員相互の交流を図る

11月9日、当所食品商業部会では、地場産品の試食情報交換会と企業見学会及び財務に関する勉強会を開催した。

企業見学会では、上北農産加工農業協同組合を見学した。財務に関する勉強会では、東北財務局青森財務事務所所長の川名義章氏を講師に招き、最近の県内経済情勢等について説明を受けた。

勉強会終了後には、地場産品や伝え継いでいきたい食材を持ち寄っての試食情報交換会が行われた。

## 生活文化商業部会 勉強会

### TPP の知識を深める

11月14日、当所生活文化商業部会では、青森地域社会研究所の竹内紀人氏を講師に招き、TPP（環太平洋経済連携協定）に関する勉強会を開催した。「今だからこそ、考えよう TPPと青森県」と題した講義では、TPPの概要や、様々な分野・視点におけるメリット・デメリットなどを分かりやすく解説。その後、意見交換会も行われ、参加者はTPPに関する知識を深めていた。



講師を務めた竹内紀人氏

稲生川上水154年記念

太素塚元朝参り  
★ライトアップ



■12月31日(月)22:00  
～2013年1月1日(火)1:30

■場所：太素塚

お神酒&甘酒の  
無料サービスあり

稲生塾の行灯ワークショップ  
で制作の行灯&キャンドルで  
ライトアップします。

## 新年祝賀会のお知らせ

日時 平成25年1月4日(金) 17:30～  
場所 富士屋グランドホール  
会費 4,000円  
申込 会費を添えて、12月14日(金)までに  
下記へお申込み下さい(期日厳守)。

【お問合せ・お申込み先】

十和田商工会議所総務課 TEL 24-1111

## ご当地グルメ博 in 十和田 なべっこだんごに長蛇の列

11月3・4日の二日間、「ご当地グルメ博 in 十和田～けっして争わないバラ戦争～」が初めて当地で開催され、私たち十和田商工会議所女性会は“なべっこだんご”で出店させていただきました。

いつもと同様と思っておりましたが、“なべっこだんご”始まって以来の長蛇の列が出来、作っても作ってもなくなる状態になりました。ですから、餡の味は最初はしっかりと吟味しておりましたが、だんごを作ることに精一杯になり、餡の味が同じにならず、食べていただいたお客様に大変申し訳なく反省をしております。

飲まず食わずで提供して大変疲れましたが、忙しくも楽しい時間をメンバーと過ごすことができたので、とても短く感じられました。



想定外の長蛇の列

このイベントに当たり、テレビでの宣伝・ポスターでの表示と大きく取り上げられた“情報力”は大きいと思いました。

今回の経験を生かし、いろいろと検討を重ねて次に繋げていけたらと思います。(益川 百合子)

## 11月例会

## お茶を楽しむ会 第4弾

11月15日、女性会のお茶を楽しむ会に初めて参加させていただきました。待合室の飾り付け、露地に見立ての飾り付けも今の時季を感じられることに感動しました。また、お茶室のしつらえも本当に秋を感じることができ大感激です。お茶会の後のお食事も全て手作り、本当に心のこもったおもてなしにとっても大満



お茶を楽しむ会の様子



手づくりのお料理

足でした。もっと広くみなさんにお披露目したらと思います、とてももったいない気持ちでいっぱいです。

このように私達を楽しませ、とても素晴らしい時間を過ごさせていただきました。お道具の搬入など前日の準備から後片付けと、大変お疲れ様でした。感動、感激、感謝です。ありがとうございます。

次回も楽しみにしております。(脊戸 静子)

## お知らせ

### 新春講演会

## 笑いが招く商売繁盛

やなぎや こだんじ

講師：落語家 柳家小団治 師匠

笑いの中に、実は商売繁盛の本質があるかもしれません。大いに笑い、そして楽しく学んでいただくことでお役に立てればと思います。

前半は講演会、後半に古典落語の二部構成でお届けします。



日 時 平成25年1月25日(金)

13:30～15:30

場 所 十和田商工会館1階ホール

定 員 80名(定員になり次第締切)

受講料 当所会員：無料

非会員：500円(当日徴収)

【お申込み・お問合せ先】

十和田商工会議所女性会事務局

TEL 24-1111

問4. 十和田市産のネギは葉の緑と根の白い部分との境がはっきりしていることから何という愛称で呼ばれているか？

①ほけしらず ②はじしらず ③親しらず ④時しらず

## 十和田商工会議所からのお知らせ

### 「バラ焼き」及び「十和田バラ焼き」の 商標について

「バラ焼き」及び「十和田バラ焼き」は、十和田商工会議所の登録商標です。

これら商標について商標法その他の法律により認

められる場合を除き、当所の許諾なしに使用等する行為は商標法により禁止されています。使用等を希望される場合は、事前にご相談いただきますようお願い致します。

#### 【お問合せ先】

十和田商工会議所 担当まで TEL 24-1111

### 平成25年度（上期）あおもり元気企業チャレンジ助成事業のご案内

（公財）21あおもり産業総合支援センターでは、事業者の経営革新を支援し、地域経済活性化と雇用創出を図るため、「あおもり元気企業チャレンジ助成事業」を実施しています。

事業対象者	県内で創業する者又は中小企業者、NPO法人、農事組合法人等	県内の商工団体、産業支援機関、大学
助成対象事業	調査事業、新商品・新技術・新役務の開発、販路開拓及び人材養成	普及啓発、人材育成、情報提供及び調査研究
助成範囲	1／2以内 2／3以内（雇用創出あり）	10／10以内
助成限度額	500万円	100万円
助成対象経費	①講師又は外部専門家に対する謝金・旅費 ②会議費、会場費、広告宣伝費、通信運搬費、職員旅費、消耗品費等 ③原材料費、機械装置・工具器具備品費、外注加工費、研究開発費、委託費	
助成期間	最長2年間	
募集期間	平成24年12月17日（月）～平成25年1月31日（木）	

【お問合せ先】（公財）21あおもり産業総合支援センター 取引・助成課

TEL 017-723-1040 FAX 017-721-2514 <http://www.21aomori.or.jp/josei/challenge>

### 新たな商談チャンスをつかめる ザ・ビジネスモール

<http://www.b-mall.ne.jp>

新しい取引先を探したい！  
ネットで会社をPRしたい！  
簡単に見積を取りたい！ など

インターネット上で全国の商工会議所が運営している“ザ・ビジネスモール”は、全国338の商工会議所・商工会で共同運営しているサイトで、インターネット検索で月間約**250万アクセス**、**26万社**が登録されており、多くの企業と商談を持つこともできます。

当所会員企業の方は無料で登録することができます。ご興味のある方はお気軽にご連絡ください。

お問合わせ先 十和田商工会議所 TEL 24-1111

#### 定例金融相談

日本政策金融公庫の定例金融相談は下記日程です。

相談日時：12/13(木)・27(木)  
10:30～12:00

お申込み先(事前予約)：  
当所相談所 TEL24-1111

#### 法律相談

毎週火曜日 当所2階  
13:00～16:00

相談料 30分 5,000円  
青森県弁護士会

十和田法律相談センター  
相談お申込み先(事前予約)  
TEL 017-777-7285

#### 日商検定試験情報

簿記(2～4級)  
検定日：H25.2/24(日)

受付：H25.1/8(火)～25(金)  
販売士(1級・3級)  
検定日：H25.2/20(水)

受付：12/20(木)～H25.1/28(月)  
そろばん  
検定日：H25.2/10(日)

受付：12/5(木)～H25.1/10(木)

当所検定係 TEL24-1111

#### 中小企業支援ネットワーク アドバイザーの巡回相談

経営革新、農商工連携、事業承継、その他経営課題に中小企業支援ネットワークアドバイザーが無料で相談に応じます。

相談日時：12/12(木)・19(水)・26(水) 9:00～16:00

お申込み先(事前予約)：  
当所相談所 TEL24-1111

# さわやか川柳

ダイエット秋の味覚に誘われる  
美味しい物につい手が出てしまいます

夏目 美代

福耳があるのに貧乏神が来る  
貧乏神は貧乏を福に転じる神だとも

和田 一義

竹島のニュースに続く韓ドラマ  
竹島問題さっぱり進展なし

小山田桂晴

湖底から今飛び立った陸軍機  
日の丸の旧陸軍機69年ぶりに湖底から地上へ

佐々木銀湖



(協力 十和田かぼちえっぽ川柳吟社)

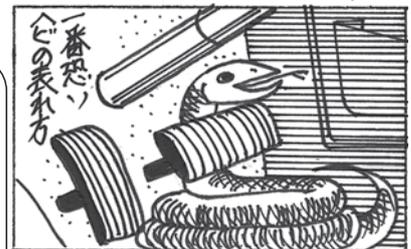
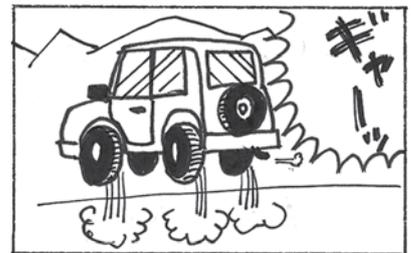
## 1枚写真館



### 【今年ももう師走】

四季の変化に富み、季節の移ろいを愛でることができる我が国、日本。折々の風物詩を感じることも楽しく、この防雪柵もまた、白銀世界の訪れを知らせる風物詩の一つとなるでしょう。

とは言うものの、建てたばかりですが、やっぱりこれを撤去する景色を早く見たいです。(tkr)



協力：のびのびマンガ教室（十和田）

## つぶやき

### 2012年 Super感謝！—光陰矢の如し—

「光陰如箭」大意は、禅堂の時を告げる木板に『生死は大事なり。無常は迅速、光陰矢の如し、時人を待たず』と説き、時間の大切さを修行者に戒める。時間ほど大きな働きをするものはあるまい。早い一日、無駄なく有効に使ってこそ充実した生活がある。

2012年オリンピックイヤーの今年も、366日。時間にして8,784時間。1日分24時間、誰にも与えられた公平な貴重な1日、そして1年。そんな2012年も間もなく幕を引く。世界経済が減速し、日本の不景気はまだまだ続く。東北の復興は、まだ緒に就いたばかりだ。2009年8月の政権交代から3年。国民との約束(マニフェスト)を破り続け、3年間のうちに3人の首相がお粗末な国家経営をし、我が国日本は、地方は、大企業から中小企業まで瀕死の重傷に陥っている。近いうちに飯でも食おうぜと言うのもせいぜい2週間。2010年12月東北新幹線全線開業から2年。その間も東日本大震災はじめ数々の災いが続いた。今年8月のロンドンオリンピックも遠い過去のような記憶だが、あのアスリート達の絶対諦めない姿にもう一度、我々は学ぶ必要がある。2016年リオデジャネイロオリンピックまで4年を切り、2020年のオリンピック招致に日本の首都東京が手を挙げている。「今、ニッポンには、この夢の力が必要だ」というコピーを持って。

がんばろう東北!がんばろう日本!この誰にも与えられた時間の大切さを胸に刻み、戦略的大局的に今を切り抜いていこう。2012年すべての人・ことに感謝します。(かけちゃん)

### 中小企業者のための

## 青森県火災共済協同組合 青森県中小企業共済協同組合

火災共済・自動車共済・事故費用共済・傷害共済等

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 **十和田商工会議所 火災共済担当**

十和田市西二番町4-11 TEL 24-1111

### お知らせ

本誌FRONTIERでは、皆様からの情報を随時募集しております。掲載してほしいお店や人物など、自薦他薦問わずお待ちしております。

十和田商工会議所  
広報係まで TEL 24-1111

# 今月のショーウィンドー

## 和食バイキング うれし野



**バイキングなのに680円!?** それだけでも驚きだが、「和食バイキング うれし野」では、たくさんの中から選んでもらえるようにと、地元の食材をふんだんに使った 25～26 種類の日替り料理をいつでも揃え、お客様を迎えてくれる。定番メニューには、サラダやカレーライスに加え、女性に嬉しいおしるこも！週末になると、フルーツカクテルが登場したり、唐揚げが増量されたりして子ども達も大喜び!!



### 和食バイキング 食彩館 うれし野

代表 工藤正亘  
 場所 十和田市大字三本木字北平200  
 TEL/FAX 25-5538  
 営業時間 ランチ 11:00～15:00 / ディナー 17:30～21:00  
 定休 水曜日のディナータイム  
 料金 680円 (税込)

# キラめけっ 未来の主演!

# Vol.29

### どんな業務を担当していますか？

商品の受注や在庫管理等を主に担当しています。小学校の頃習っていたそろばん(暗算)も役に立っています。

### 心がけていること

自分個人の間違いが、会社全体にまで響いてしまうことを念頭に置き、特に確認作業は入念に行っています。

### 喜びを実感

お客様に“おいしかった”“またこの商品が欲しい”と言っていた時は嬉しいですし、自分が少しでも関わっていると思うと幸せな気持ちになります。

### なかなか思い通りには…

おおよその仕事の予定を自分の中で組み立てるのですが、大幅にずれてしまいます。想定外のことが



鳩正宗株式会社

にし の まさ あき  
**西野 暢哲** さん  
 (22歳)

が起きた時でも、慌てず対処できるようにすることが課題です。

### 休みの日は

ギターを弾くことと歌うことが趣味で、大学時代は軽音部に入っていました。休日は友達と一緒によくカラオケに行って歌います。

### これからの季節は

冬はウィンタースポーツです。今はスキーだけでなくスノーボードも練習中ですが、格好よく滑れるには当分わかりそうです…。

### マルチに対応できる社員に

事務だから、という考え方ではなく、全てのことを肌で感じながら理解して、あらゆることに対応できる社員を目指します。まだ将来のビジョンをはっきりと描ける段階ではないので、日々、努力を惜しまず頑張っていきたいです。